

# સોરં હારુ બાયબલ

## વતાડવું

ઈસુ મસીન દુખ વેઠવેનું  
પેલખું અઠવાડજય



લખવાવાળો: Edward Hughes

સીતરો હાતે: Janie Forest  
Alastair Paterson

બાળવાવાળો: Lyn Doerksen

અનુવાદ કરવાવાળો: સસીનકુમાર ભૂરજયો

ક્રેવાવાળો: Bible for Children  
[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

©2020 Bible for Children, Inc.

પરવાનગી: તમું ઈની વારતાવેન સપાવે સકો સે, ઈ સોપહજયે વેસવા હારુ નેમળે.



તે બજયેર ગુલગથા નામની  
જગંય ઈબી રીલી હેતી, તીની  
દુખહી ભરીલી આંખેહી તે  
ભાળી રી હેતી. તે ઈસુન  
આય મરીયમ હેતી જાં  
ઈસુ મસીન કરુસ ઈપેર  
ખીલા ઠોક્યા હેતા.





યો બદું કીકીમ થાયું? ઈતરી  
હેલાયહી કીકીમ ઈસુના તાજા  
જીવનનો નાસ થાય જ્યો? દેવે  
કીકીમ ઈવી પરવાનગી  
આલી કે, આં તેન  
સોરાન કરુસ ઈપેર  
ખીલા ઠોકેન માર  
દડાય? હું ઈસુવે કય  
ગુનો કરયો કે? હું દેવહી  
કય ગુનો થાયો હેતો?





ના! હેવે કોય ગુનો કરયો નેહેતો.  
ગુનો કરયો નેહેતો. ઈસુ પેલંહો  
જાણતો હેતો કે, કોય ભુંડો  
આદમીસ તેન મરાવેનો સે. જેરં  
ઈસુ નાનો હેતો તેરં સીમોન  
નામના એક દુહાવે મરીયમને કેદું  
હેતું કે, યો દુખ ગમે તેરં આવે સકે  
સે. ભુંડું બદી જગાવે થાવેનું સે.



ઈસુન મરાવેનો  
હેતો તેના થોડાક  
દન પેલં એક બજયેર  
આવી ને તીનજ્યે ઈસુન  
પોગં ઈપેર અસલ ગંદાવાવાળું  
અંતર સુપડયું. ઈસુન સેલાવેં કેંદું,  
તે રૂપજ્યાનો વગાડ કરી રી સે.  
પોણા ઈસુવેં કેંદું કે, તીનજ્યે  
તાજું કામ કર્યું સે. તીનજ્યે  
એવું માર ડટાવેની તીયારી હારુ કર્યું  
સે. ઈ કીવી નવાય લાગે ઈવી વાતેં સે?



તેન પસે યહુદા જી ઈસુન બાર  
સેલામાંનો એક હેતો. સાંઘીના  
તરીહ રૂપજ્યા હારુ મુખ્ય યાજકો  
હાતે ઈસુન મરાવ દડવા  
તીયાર થાય જ્યો હેતો.

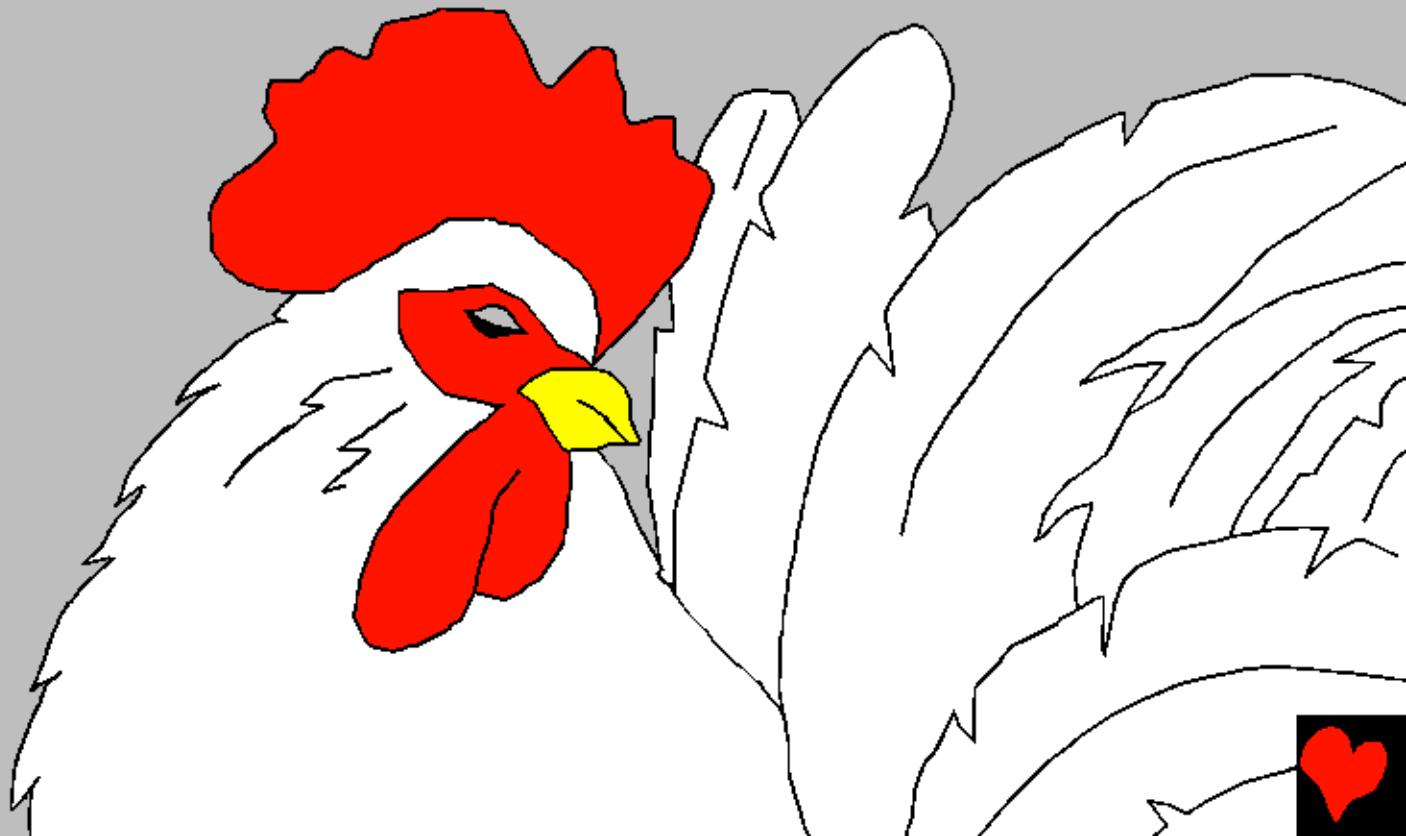




યહુદજ્યંના પાસકા તેવાર પસે ઈસુવે તેન  
સેલું ખાવેનું પુતેના સેલા હાતે ખાંડું. ઈસુવે  
તેનંન પુતેની એક ખાસ વાત કીદી. જી તેન  
પરેમ કરતા હેતા. તેને તેનંન બંધન વસમં  
વાટવા હારુ રોટો ને દરાગરોહ આલયો. તો  
તેન ઈયાદગિરી હારુ હેતું કે, ઈસુન ડીલ ને  
તેન લોય પાપજ્યંના  
પાપોની માફી હારુ  
આલ હેંડું હેતું.



તેરં ઈસુવેં તેન સેલાન કેદું કે, તમું બદા માર હતો દગ્ગો કરેન મન મેલેન  
નાહે જાહો. પોણા પીતરે કેદું કે, હું તન મેલેન નોનાહું. તેરં ઈસુવેં કેદું કે,  
કુકડા બુલવા પેલ તું મન નથ વળખતો એમ તાંણ વખત કીહી.





તેન પસે ઈસુ તેન સેલા હાતે  
ગોતસેમાની વાડીમ પરાથના  
કરવા જયો. તી પરાથના  
કરેન પાસો આયો ને તેનંન  
હૃતીલા ભાળયા. તેરં ઈસુવે  
પરાથના કરી કે, એ માર બા,  
ઈ દુખનો વાટકો માર કનદો  
સીટી કર. તે પોણા મારી  
મરજ પરમણો નેપોણા, તારી  
મરજ પરમણો થાવા ટે.



તીનીસ ઘડી મનખંનું એક ટોળું ગેતસેમાની વાડીમ  
આયું. તેનંની અગેવની યહૃદા કરી રીયો હેતો. ઈસુવે  
તેનંન કય નેકરયું. પોણ પીતરે એક આદમીનો કાનકો  
કાપ દડ્યો. ઈસુ તેન કાનકાન અડ્યો ને  
તેન હંદાર હેદો. ઈસુ જાણતો હેતો  
કે, તેનંન હાથમં હવાય જાવેની  
દેવની ભરજી હેતી.



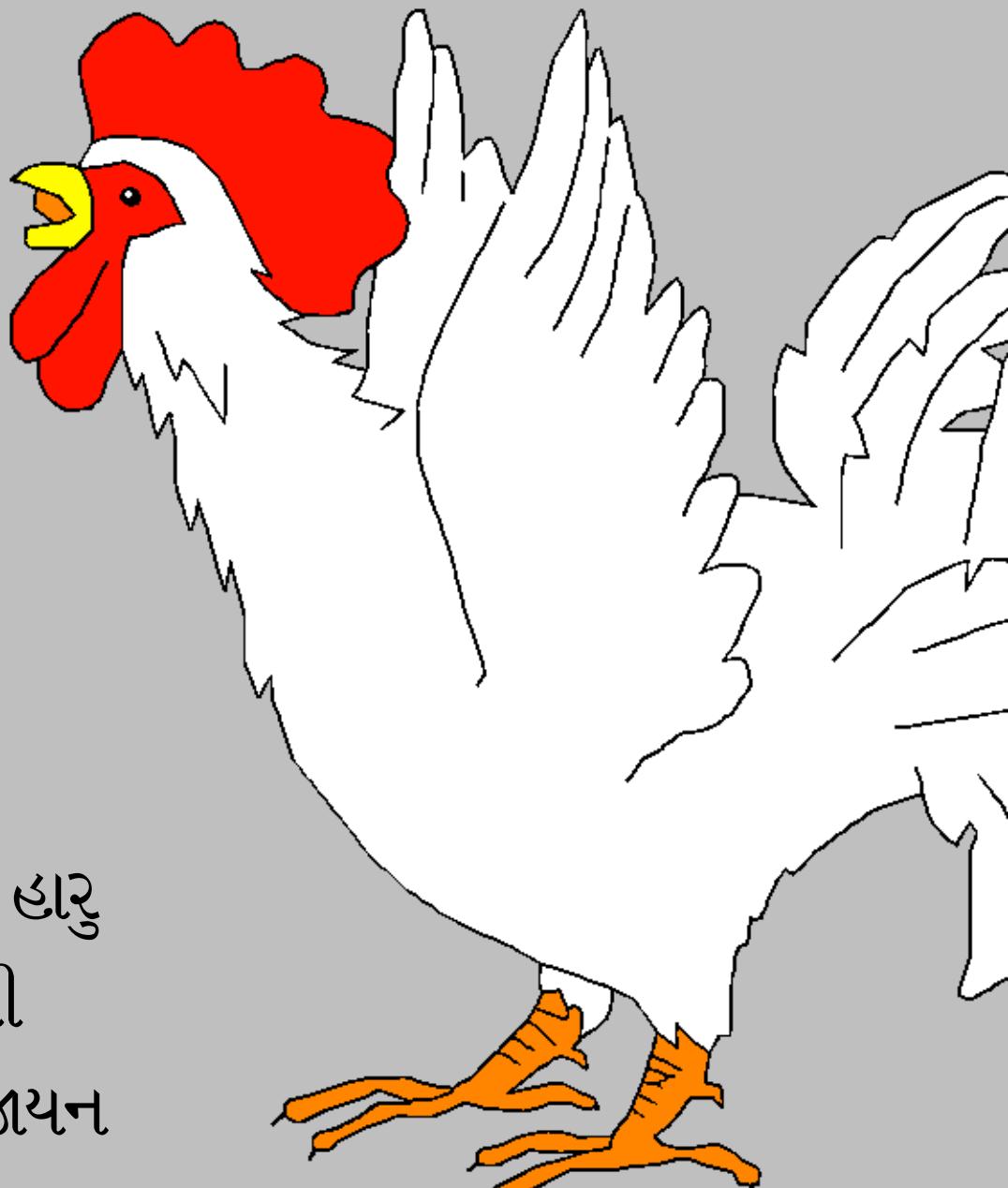
તી ઈસુન હાયન મુટા યાજકના મેલમં લી જ્યા. ઝાં યહુદી અગોવનો  
ભેળા થાયલા હેતા તી પોણ કેતા હેતા કે, તેન માર દ્વારો. તેરું પીતર પોણ  
સપાજ્યાન હાતે હાઉ ઈસુનું હું  
થાહે તો ભાળે રીયો હેતો.



તાંણ વખત મનખંય પીતરને ભાળેન કેદું, તું પોણ ઈસુન હાતે હેતો. પોણ  
તાંણ વખત પીતરે નકાર કર્યો ને જેમ ઈસુવે કેદું હેતું તેમેસ પીતર હમ  
ખાયન કેવા લાગ્યો હું તેના  
મનખને નથ વળ્યાબતો.



તेतरामस કુકડો બુલયો યે પીતર હારુ  
દેવની બુલી હેતી. ઈસુની કીદીલી  
વાત ઈયાદ કરેન પીતર બારતં જાયન  
જુરજુરનો ગાંગરવા લાગયો.





યહુદા ઘણો દુખી થાયો, તી જાણતો  
હેતો કે, ઈસુવેં કોય પાપ કે ગુનો  
કરયો નેહેતો. યહુદાવેં સાંદ્રીના તરીહ  
રુપજ્યા પાસા આલ દેદા. પોણ મુખ્ય  
ચાજકોવેં તી રુપજ્યા નેલેદા.





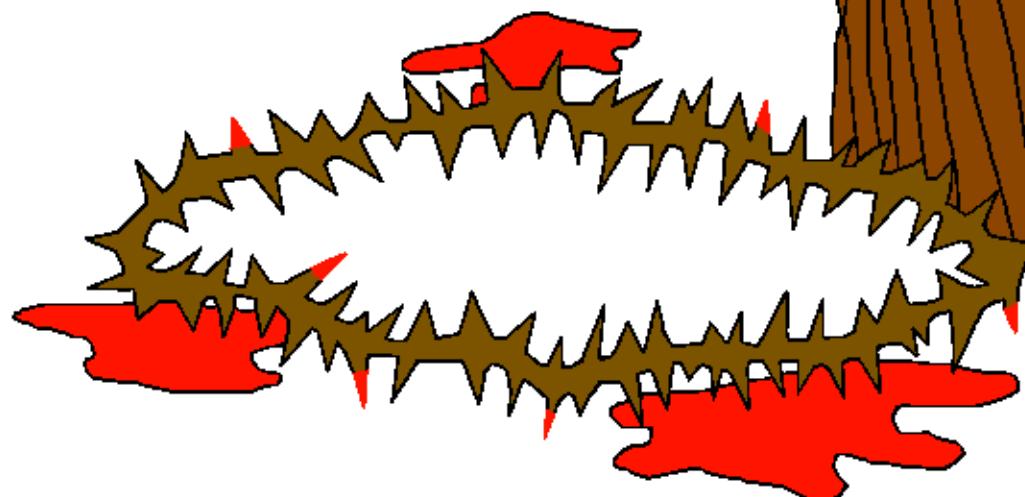
યહુદા બારતં જ્યો, ને તી  
સાંદીના તરીક રૂપજ્યા નીસં  
કેક દેદા. અન તાંહો જાયન પુતે  
ગળવા ખાયન મરી જ્યો.



મુખ્ય યાજકો ઈસુન રોમના રાજપાલ  
પીલાત કન લીજયા. પીલાતે કેદું, મન એના  
મનખમં કય ભુલ નથ લગાતી. પોણ મનખં  
જુરજુરહું સીસાયન કેવા  
લાગયં. તેન કરુસ ઈપેર  
સડાવો! તેન કરુસ  
ઈપેર સડાવો.



એતરે પીલાતે ઈસુન કરુસ ઈપેર સડાવા હુકમ  
આલ દેંદો. સપાજયાવે ઈસુન હાપટા મારયા,  
તેન ઈપેર મોડા ઈપેર થુક્યા, ઘોંદા વાંદા. તેનંય  
લામા ને આણીદાર કાટાનો એક મુંગાટ બાળાવેન  
તેન મુનકા ઈપેર મેલયો. તેન પસે તેનંય ઈસુન  
મારયા હારુ લાડાના કરુસ ઈપેર ઠોક દેંદો.



ઈસુ પેલંહો જાણતો હેતો કે, મારું મરણ ઈવી રીતે થાહે. તી યો  
પોણ જાણતો હેતો કે, તેનું મરણ તેનં પાપજયંની માફી હારુ જી તેનમં  
વીસવાહ કરે સે. ઈસુન હાતે? બે સોરટાન પોણ  
કરુસ ઈપેર સડાયા હેતા. એક ઈસુમ  
વીસવાહ રાખતો હેતો તી હરગમં  
જ્યો. પોણ બીજો નેંજાય સક્યો.



તાંડેક વાગયા પસે ઈસુવેં કેદું, યો બદું  
પુરું થાયું. એમ ઈસુવેં જીવ સુઈ દેદો.  
તેને તેનું કામ પુરું કરયું. ટેન  
સેલાવેં તેન એક નવી  
કબરમં ડાટ દેદો.



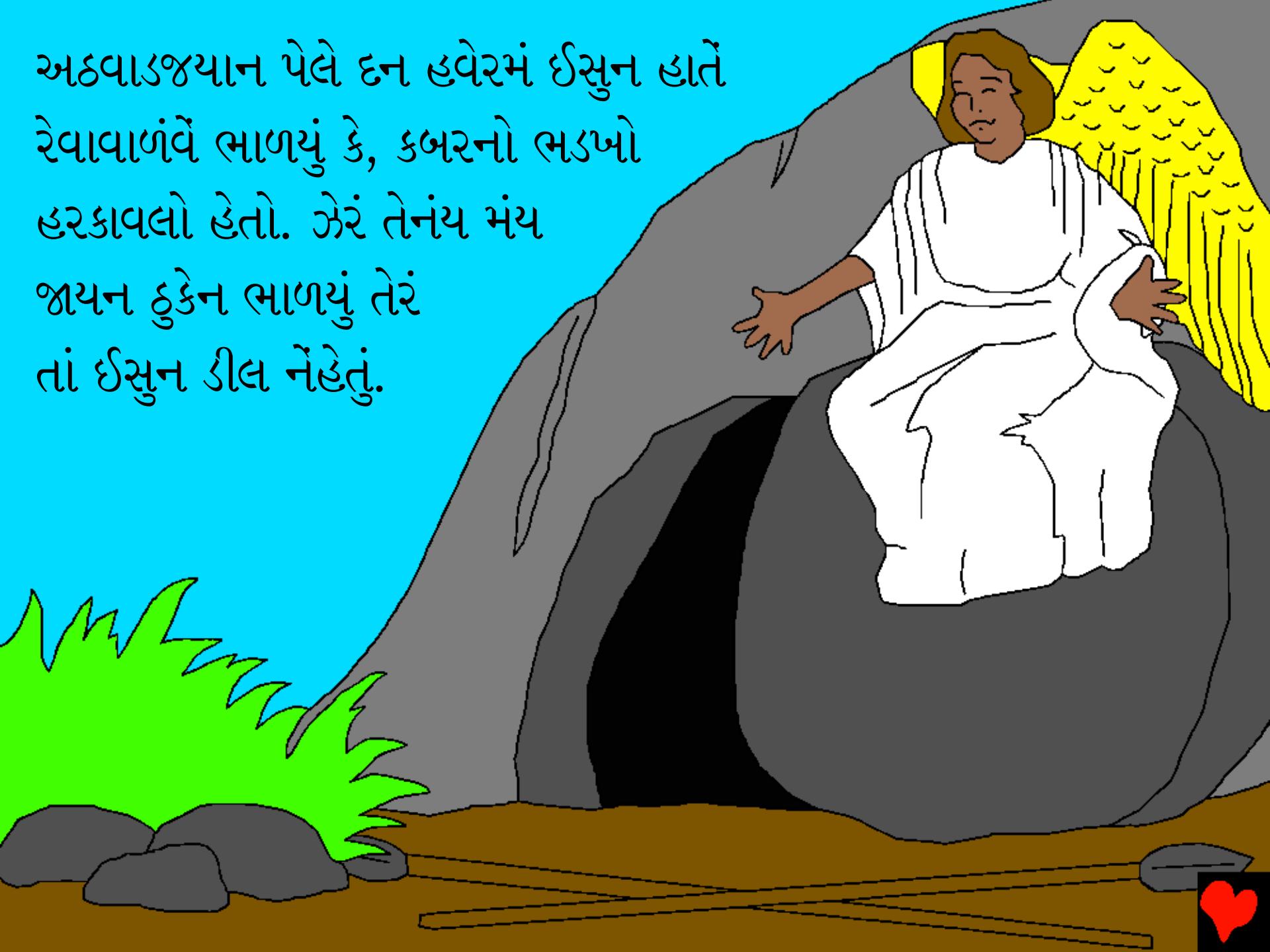
રોમન સપાજ્યાવે કુબરને હાકોળહી  
બાંદેન મોહર મારેન રખવાળી  
કરી. હાઉ કોયપોણ મનખ  
ભારતં નેતે મંય  
નેજાય સકે.



જો યે વારતા પુરી થાયી ગય વેતે,  
યે કીતરી દુખની વાત સે. પોણ  
દેવે ખાસ મુટું કામ કરયું.  
ઈસુ મરેલો નેરીયો.



અઠવાડજ્યાન પેલે છન હવેરમં ઈસુન હાતે  
રેવાવાળંવે ભાળયું કે, કુબરનો ભડખો  
હરકાવલો હેતો. જેરં તેનંય મંય  
જયન હુકેન ભાળયું તેરં  
તાં ઈસુન ડીલ નેહેતું.



એક બજ્યેર કબરને મેરં ઈબી રી હેતી, ને ઈબી  
ઈબી ગાંગારી રી હેતી. તીનીન ઈસુ ભળાયો!  
તે ખુસીની મારી તાંહી ઝોટેન સેલા કન  
થો કેવા ગયી કે, ઈસુ જીવતો થાયો  
સે! ઈસુ મરેલામાંહો પાસો જીવતો  
થાયો સે.



ਤੀਨੀਸ ਘੜੀਮ ਈਸੁ ਤੇਨ ਸੇਲਾ ਕਨ ਜਧੋ. ਅਨ ਖੀਲਾਨਾ ਪੜੇਲਾ  
ਘਾਵਾਣਾ ਹਾਥ ਵਤਾਡਧਾ. ਧੋ ਖੜੁੰ ਛੇਤੁੰ ਕੇ, ਈਸੁ ਪਾਸੋ ਜਵਤੋ  
ਥਾਯੋ ਛੇਤੋ. ਤੇਨੇ ਤੇਨਾਂ ਮਾਰਵੇਨੀ ਮਾਝੀ ਆਲ ਫੀਟੀ, ਨੇ ਈਸੁਵੇ  
ਤੇਨ ਸੇਲਾਨ ਏਵੁੰ ਕੇਵਾ ਕੇਢੁੰ. ਪਸੇ ਤੀ ਹਰਗਮਾਂ ਸਡੀ ਜਧੋ.  
ਆਂਹੋ ਤੀ ਪੇਲਖੀ ਨਾਤਾਲੇਂ ਆਯੋ ਛੇਤੋ.



ઈસુ મસીન દુખ વેઠવેનું પેલખું અઠવાડજ્ય

બાયબલમાંહી મન દેવની વાતેમં,

વરતાવે મળી સે

માથી ૨૬-૨૮, લુક ૨૨-૨૪, યોહાન ૧૩-૨૧

“જી આપડ જીવનમં ઈજવાળું આલે સે.”

ગીતસાસતર-૧૧૯:૧૩૦



પુર્ણ થાયુ



બાયબલની ઈ વારતાવે આપુનંન આપડ એવા મુટા દેવ વીસે વતાડે સે કે,  
તેને આપુનંન બણાયં ને તીની મરજ સે કે, આપું તેન વળખજ્યે. દેવ જાણો સે કે,  
આપુંયે કેવા ગુના કરયા સે. જેનંન તી પાપ ગણો સે પાપની સજ્યા મરણ સે. કેમકે દેવ  
આપડ ઈપેર કેતરો પરેમ કરે સે કે, દેવે તેના એકના એક સોરા ઈસુ મસીન ઈની દનયંમ  
કાડયો કે તી આપડ પાપો હારુ દુખ વેઠે. ઈસુ મસી મરણ પામયો પસે પાસો જીવતો થાયો ને  
હરગમં સડી જયો. ઝો તમું ઈસુ મસીમ વીસવાહ કરો ને પાપોની માફી માંગો તેરં તી તમારી  
પરાથના હામળહે ને તી હમણાંસ આવેન તમારમં રેહે ને તમું તેન હાતે કાયમ રેહો.

ઝો તમુંન વીસવાહ સે કે, યો બહું હાસું સે તેરં દેવને તો કો:  
વાલા ઈસુ મસી મન વીસવાહ સે કે, તુંસ દેવ સે ને મનખના રૂપમં જનમ લેદો  
ને મારા પાપોન લેદે મરણની સજ્યા લુગવી ને હમણાં પાસો જીવતો થાયો સે. દીયા  
કરેન માર જીવનમં આવેન માર પાપોન માફ કર. એતરે મન નવું જીવન મળે ને  
કાયમ તાર હાતે રું. એ ઈસુ મસી મારી મદદ કર કે હું તાર બદા હુકમોન  
પાળું ને તાર સોરાન જેમ હું તાર હાતે જવી સકું...આમેન.

બાયબલ વાસેન રુજ રુજ દેવ હાતે વાત કરો. યોહાન ૩-૧૬

